Aufbau- und Bedienungsanleitung

ERGO-Therm Linie "Relax"

Modell 136 RX L/R, 182 RX

Inhaltsverzeichnis

Leitfaden zur Benutzung Ihrer ERGO-Therm Infrarotkabine 3

Gesundheits- & Schönheitsvorteile 3
Anwendungshinweise 3
Vor der Sitzung 3
Während der Sitzung 4

Installationsanforderungen 5

Betriebsanleitung 5

Vorsichtsmaßnahmen 5
Betrieb 5
CD-Spieler 6

Warnungen und Sicherheitsvorkehrungen 6

Fehlerbehebung 7

Wartung 8

Transport und Lagerung 8

K. Schneeberger - Schwimmbad-Montage-Technik
Albenedt 12, A-4655 Vorchdorf
Tel.: +43 7614 6302 Fax: +43 7614 6302 14
www.schwimmbad1a.at

Leitfaden zur Benutzung Ihrer ERGO-Therm Infrarotkabine

Es freut uns, dass Sie sich für eine ERGO-Therm Infrarotkabine entschieden haben und wir heißen Sie ganz herzlich in der Gemeinde der Infrarot-Saunanutzer willkommen. Sie haben nun die Möglichkeit, täglich die Vorteile einer Infrarot-Sauna zu nutzen. Infrarot-Saunas helfen Ihnen beim Verbrennen von Kalorien, Verringern von Giftstoffen, Lindern von Muskelverspannungen und Gelenksschmerzen und bei der Verbesserung Ihres Teints. Jetzt können Sie die Vorteile von Infrarotwärme in der Privatsphäre Ihrer Wohnung genießen.

Gesundheits- & Schönheitsvorteile

Schmerzlinderung

Die Fern-Infrarotstrahlen der Sauna regen den Blutkreislauf an und sorgen für eine bessere Versorgung des Körpers mit Sauerstoff. Dadurch werden Entzündungen gehemmt, Schmerzen gelindert und die Genesung gefördert. Infrarot-Saunas werden auch zur Behandlung von Bursitis, Rheuma, Gelenkentzündung und Hämorrhoiden verwendet. Der verbesserte Blutkreislauf hilft nicht nur bei inneren Leiden, sondern auch bei Hautleiden wie Schuppenflechte, Ekzeme und Narben. Ein guter Blutkreislauf ist grundlegend für eine glatte und gesunde Haut.

Kalorien- und fettverbrennend

Die Fern-Infrarotstrahlen der Sauna beseitigen extra Salz und subkutanes Fett. Während einer halben Stunde in der Sauna werden bis zu 600 Kalorien verbrannt. Zum Vergleich: eine halbe Stunde Laufen verbrennt 300 Kalorien, eine halbe Stunde Radfahren 225.

Entspannen Sie Ihren Körper und Geist

Mit dem eingebauten CD-Spieler hören Sie Ihre Lieblingsmusik, entspannen sich und bauen Stress ab. Infrarot-Saunas bewirken auch die Verringerung von Schlaflosigkeit und anderen stressbezogenen Störungen.

Verringern Sie Giftstoffe und verbessern Sie Ihren Teint

Schwitzen in einer Niedrigtemperaturumgebung aktiviert die Schweißdrüsen und scheidet Giftstoffe über die Haut aus.

Anwendungshinweise

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Ihre Infrarotkabine zu benutzen. Am wichtigsten ist dabei immer, dass Sie sich wohlfühlen.

Vor der Sitzung

Vorheizen der Kabine

Schalten Sie die Kabine ein und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Warten Sie ab, bis die Temperaturanzeige ca. 35°C anzeigt (Vorheizen auf Körpertemperatur). Dies kann je nach Umgebungstemperatur einige Minuten dauern; bei einer Raumtemperatur von 20°C beträgt diese Vorheizphase in etwa 5 - 10 Minuten. Bitte beachten Sie, dass bei einer sehr niedrigen Umgebungstemperatur eine längere Vorheizphase nötig ist.

Flüssigkeitszufuhr

Achten Sie darauf, dass sie VOR, WÄHREND und NACH Ihrer Sitzung ausreichend trinken – keinen Alkohol – damit Ihr Flüssigkeitshaushalt ausgeglichen ist.

Körperpflege

Ein Duschbad vor der Sitzung erhöht das Transpirationsvolumen. Achten Sie jedoch darauf, dass Sie Ihren Körper nach dem Duschbad abtrocknen, denn nasse Haut kühlt und der gewünschte Effekt wird verringert.

Während der Sitzung

Möglichkeiten der Anwendung

Sie können Ihre Infrarotkabine sowohl zum Aufwärmen vor sportlichen Tätigkeiten als auch zum Schwitzen nutzen.

Aufwärmen

Um Ihren Körper vor sportlichen Aktivitäten aufzuwärmen, wählen Sie eine niedrigere Betriebstemperatur – etwa 35°C – 40°C und lassen Sie die Infrarotstrahlung kurze Zeit auf Ihre Muskeln und Gelenke wirken. Eine Sitzung von ca. 10 - 15 Minuten ist in diesem Fall ausreichend. Ihr Körper ist nun für die sportliche Aktivität vorgewärmt und Sie können so das Verletzungsrisiko verringern und die Körperleistung steigern. Bei dieser Art der Nutzung sollten Sie darauf achten, dass Sie nicht schwitzen; die Sitzung kann in leichter Sportbekleidung (z.B. Laufbekleidung) durchgeführt werden.

Schwitzen

Bei dieser Anwendungsmöglichkeit, häufig als Therapiesitzung bezeichnet, nutzen Sie die Kabine zur Stärkung des Immunsystems, zum Lösen von Verspannungen, zur Linderung von Gelenksschmerzen, etc. Vergessen Sie nicht, auch während der Sitzung ausreichend Flüssigkeit (kein Alkohol) zu trinken. Da die Wirbelsäule Zentrum des Nervensystems und daher der zentrale Bereich bei Infrarot-Wärmeanwendungen ist, setzen Sie sich daher mit der Wirbelsäule direkt vor den Strahler.

Wählen Sie die Betriebstemperatur je nach Ihrer körperlichen Verfassung und Ihren Bedürfnissen – Sie sollen Sich auf jeden Fall wohl fühlen. In der Regel wird die Temperatur zwischen 40°C – 50°C eingestellt. Eine Sitzungsdauer von 30 Minuten wird empfohlen. Während dieser Zeit sollte auch die von Ihnen eingestellte Temperatur erreicht werden, die Heizung wird zwischendurch selbsttätig abschalten und nach Abfallen der Temperatur um 1°C wieder einschalten.

Bitte beachten Sie, dass auch Schwitzen „erlernt“ werden muss. Es kann durchaus vorkommen, dass Sie bei den ersten Sitzungen kaum schwitzen. Das Schweißvolumen hängt aber auch von der körperlichen Verfassung ab und ist nicht immer gleich hoch. Diese Art von Sitzung wird ohne Bekleidung durchgeführt, aus hygienischen Gründen setzen Sie sich auf ein Handtuch.

Sollten Sie sich während der Sitzung unwohl fühlen – z.B. wegen zu hoher Temperatur – senken Sie die Betriebstemperatur oder verlassen Sie die Kabine. Es ist durchaus möglich, dass Sie Sich bei den ersten Sitzungen bei niedrigerer Temperatur (40°C) wohler fühlen, später aber auch höhere Temperaturen (50°C) als angenehm empfinden.

Anmerkung: Durch den IR-Intensitätsregler haben Sie die Möglichkeit, die Temperatur der Rückenstrahler noch individueller einzustellen. Dies ist ein besonderer Vorteil, wenn zwei oder mehrere Personen die Kabine gleichzeitig nutzen, denn jeder hat seine Wohlfühltemperatur und dem gemeinsamen Saunaerlebnis steht nichts mehr im Weg.

Installationsanforderungen

a. Schließen Sie keine anderen Geräte an die gleiche Steckdose wie Ihre Infrarot-Kabine an
b. Installieren Sie die Kabine auf einem völlig ebenen Boden
c. Reinigen Sie Ihre Kabine nicht mit Wasser – Innen- und Außenseite nur feucht abwischen.
d. Stellen Sie Ihre Kabine an einem trockenen Platz auf; sollte der Boden feucht sein, legen Sie Abstandshalter unter, um die Kabine hoch und trocken zu halten.
e. Lagern Sie keine entzündlichen Objekte oder chemische Substanzen in der Nähe der Kabine

Betriebsanleitung

Vorsichtsmaßnahmen

- Überprüfen Sie, ob alle Schaltungen und Stecker allen Anforderungen genügen.
- Stellen Sie Temperatur und Zeit auf einen komfortablen Wert ein, d. h. für gewöhnlich 20 - 30 Minuten bei 40 - 50° C.
- Trinken Sie vor und während der Saunasitzung ausreichend, am besten Wasser.
- Nach zweistündiger ununterbrochener Nutzung sollte die Sauna für eine Stunde ausgeschaltet werden.
- Vermeiden Sie Verbrennungen durch Berühren des Heizelements.

Betrieb

- Verbinden Sie die Sauna nur mit einer 230-Volt-Steckdose. Verwenden Sie keinen Verteiler. Stecken Sie den Stecker ein und aktivieren Sie die Sauna mit dem ON/OFF-Schalter.

- Drücken Sie die Temperatur [+] oder [-] Taste, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Nach dem Einstellen der Temperatur blinkt die Anzeige und stellt auf die tatsächliche Kabinentemperatur um. Um die eingestellte Temperatur abzurufen, drücken Sie die Temperatur [+] oder [-] Taste und im Anzeigenfeld erscheint wieder die eingestellte Temperatur. Wenn die Taste länger als drei Sekunden gedrückt wird, steigt die Temperatur schneller an.
- Drücken Sie die »Licht«-Taste, um die Innenraumbeleuchtung an- oder auszuschalten.
- Um die Farbe der Beleuchtung zu ändern, halten Sie die »Licht«-Taste ca. 3 Sekunden gedrückt, bis in der Anzeige 2n erscheint. Nun wird mit jeder weiteren Betätigung der »Licht«-Taste eine neue Farbe ausgewählt. Wird die »Licht«-Taste länger als 5 Sekunden nicht betätigt, wird automatisch wieder auf die Funktion Beleuchtung ein/aus umgeschaltet.
- Wenn die Luft in der Sauna zu stickig ist, öffnen Sie den Lüfter an der Decke oder die Tür.
- Falls Sie die Kabine vor Ablauf der eingestellten Zeit verlassen, schalten Sie diese mit der ON/OFF Taste aus.
- Um die Zeit einzustellen, drücken Sie die Zeit [+] oder [-] Taste, und stellen Sie so die gewünschte Zeit ein. Durch Drücken der Zeit [+] oder [-] Taste kann die Schaltuhr auf einen Wert von 5 bis 60 Minuten eingestellt werden. Wird die Taste länger als drei Sekunden gedrückt, dann erhöht sich der Wert schneller. Um die Saunasitzung zu verlängern, müssen Sie die Schaltuhr erneut einstellen.

CD-Spieler

Bitte lesen Sie die Anleitung unseres CD-Radios.

Warnungen und Sicherheitsvorkehrungen

a. Um Feuer zu verhindern, trocknen Sie keine Sachen in der Sauna, lassen Sie keine Handtücher darin.
b. Um Verbrennungen oder elektrische Schocks zu verhindern, berühren Sie keine Anschlüsse der Infrarot-Heizelemente und verwenden Sie keine metallenen Werkzeuge in der Kabine.
c. Berühren Sie nicht die Glühlampe, während Sie in der Sauna sind. Wenn die Lampe auszutauschen ist, schalten Sie die Sauna und die Lampe ab, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis die Lampe abgekühlt ist.
d. Sprühen Sie kein Wasser in das Infrarot-Rohr. Dabei können Sie sich einen elektrischen Schock zuziehen oder die Heizelemente beschädigen.
e. Verwenden Sie die Infrarot-Sauna nicht, wenn einer der folgenden Punkte zutrifft:
    1. Offene Wunden
    2. Augenerkrankungen
    3. Schwerer Sonnenbrand
    4. Ältere und schwache Menschen, insbesondere Kranke, Schwangere und Kinder sollten die Sauna nur nach Rücksprache mit einem Arzt benutzen. Kinder über sechs Jahren dürfen die Sauna nur unter Aufsicht Erwachsener nutzen.
    5. Bei einer temperaturbezogenen Krankheit sollte vor der Nutzung ärztlicher Rat eingeholt werden.
    6. Tiere dürfen nicht in die Sauna.
    7. Betreten Sie die Sauna nicht in betrunkenem Zustand.

Fehlerbehebung

	Problem	Mögliche Ursachen	Lösungsvorschläge
1	Anzeigeleuchte für Stromzufuhr funktioniert nicht	Die Anschlüsse sind nicht ordentlich vorgenommen	Überprüfen oder ersetzen Sie die Anschlüsse
		Die Sicherung ist durchgebrannt	Neue Sicherung einsetzen
2	Funktions-Anzeigeleuchte funktioniert nicht	Die korrespondierende Anzeigeleuchte ist defekt	Ersetzen Sie die relevante Leuchte im Bedienfeld
		Die Leiterplatte oder Komponenten ist/sind defekt	Ersetzen Sie die Leiterplatte
3	Infrarot-Heizer heizt nicht	Der Heizer ist defekt	Ersetzen Sie den Heizer mit einem derselben Spezifikationen
		Die Lebensdauer ist am Ende	
		Die Sicherung ist durchgebrannt: L-Hand-Sicherungsfassung: für Rückplatte R-Hand-Sicherungsfassung: für Frontplatte	Ersetzen Sie die Sicherung mit einer derselben Spezifikationen
		Die Kabelverbindung ist locker oder das Heizerkabel ist locker	Überprüfen und befestigen Sie sie ordentlich
		Das Leiterplattenrelais funktioniert nicht	Ersetzen Sie die Leiterplatte
4	Temperatureinstellung funktioniert nicht	Probleme mit dem Heizer	Siehe Heizerproblem, Abschnitt 3
		Sensorkabel funktioniert nicht	Ersetzen Sie das Sensorkabel oder schließen Sie es erneut an
		Die Leiterplatte für die Temperatursteuerung funktioniert nicht	Ersetzen Sie die Leiterplatte des Bedienfelds
5	Sauna gibt Gerüche ab	Leiterplattenprobleme (Sicherungsfassung ist locker, Verbindungskabel ist locker oder Leiterplattenkomponenten sind defekt)	1) Vom Strom trennen, Stromzufuhr und Spannung überprüfen 2) Finden Sie die Objekte mit Problemen 3) Ersetzen Sie die beschädigten Teile
6	Glühlampe leuchtet nicht	Glühlampe ist defekt	Ersetzen Sie die Glühlampe
		Anschlüsse für Glühlampe sind locker	Überprüfen Sie die Anschlüsse oder verbinden Sie die Glühlampe erneut
		Der Glühlampenanschluss ist defekt	Ersetzen Sie ihn
		Probleme mit elektrischem Bedienfeld	Ersetzen oder reparieren Sie es
7	Lautsprecher funktionieren nicht	Der Lautsprecher ist defekt	Ersetzen Sie ihn mit einem derselben Spezifikationen
		Das Lautsprecherkabel ist locker	Schließen Sie das Lautsprecherkabel erneut an
		Die Stromanzeige für CD ist aus	Schalten Sie das Gerät ein
		Defekte Musik-CD	Versuchen Sie es mit einer anderen CD

8	CD-Spieler funktioniert nicht	Stromanschluss ist locker oder defekt	Überprüfen oder ersetzen Sie den Stromanschluss
		Gleichstromversorgung zum CD-Spieler mangelhaft	Überprüfen oder ersetzen Sie die Gleichstromversorgungskabel
		CD-Spieler ist defekt	Ersetzen Sie den CD-Spieler
		Sicherungen für CD-Spieler durchgebrannt	Ersetzen Sie die Sicherungen
9	Sauna lässt sich nicht anschalten	Stromkabel ist nicht eingesteckt	Verbinden Sie das Stromkabel mit der Steckdose
		An Steckdose liegt kein Strom an	Überprüfen Sie Steckdose oder Schutzschalter
		Sicherungen (F201) an Leiterplatte sind durchgebrannt	Ersetzen Sie die 1 A 250 V Sicherung an der Leiterplatte

Wartung

Reinigung

Säubern Sie die Blende mit einem feuchten Tuch oder erforderlichenfalls mit einer kleinen Menge Handseife vermischt mit Wasser. Reinigen Sie den Saunaraum mit einem feuchten Baumwolltuch, trocknen Sie ihn mit einem trocknen Tuch. Verwenden Sie weder Benzol noch Alkohol oder starke Reinigungschemikalien in der Sauna. HINWEIS: Alle Chemikalien, die Holz beschädigen können, werden die Sauna und die Schutzschicht auf dem Holz beschädigen.
*** Lassen Sie die Sauna oder den CD-Spieler nicht für mehr als zwei Stunden hintereinander eingeschaltet. ***

Transport und Lagerung

1. Vermeiden Sie beim Transport den Kontakt mit Regen, Schnee sowie Stöße.
2. Nicht in feuchter Umgebung lagern.

Leitfaden zur Benutzung Ihrer ERGO-Therm Infrarotkabine

Es freut uns, dass Sie sich für eine ECO-Therm Infrarotkabine entschieden haben und wir heißen Sie ganz herzlich in der Gemeinde der Infrarot-Saunanutzer willkommen. Sie haben nun die Möglichkeit, täglich die Vorteile einer Infrarot-Sauna zu nutzen. Infrarot-Saunas helfen Ihnen beim Verbrennen von Kalorien, Verringern von Giftstoffen, Lindern von Muskelverspannungen und Gelenksschmerzen und bei der Verbesserung Ihres Teints. Jetzt können Sie die Vorteile von Infrarotwärme in der Privatsphäre Ihrer Wohnung genießen.

Gesundheits- & Schönheitsvorteile

Schmerzlinderung

Die Fern-Infrarotstrahlen der Sauna regen den Blutkreislauf an und sorgen für eine bessere Versorgung des Körpers mit Sauerstoff. Dadurch werden Entzündungen gehemmt, Schmerzen gelindert und die Genesung gefördert. Infrarot-Saunas werden auch zur Behandlung von Bursitis, Rheuma, Gelenkentzündung und Hämorrhoiden verwendet. Der verbesserte Blutkreislauf hilft nicht nur bei inneren Leiden, sondern auch bei Hautleiden wie Schuppenflechte, Ekzeme und Narben. Ein guter Blutkreislauf ist grundlegend für eine glatte und gesunde Haut.

Kalorien- und fettverbrennend

Die Fern-Infrarotstrahlen der Sauna beseitigen extra Salz und subkutanes Fett. Während einer halben Stunde in der Sauna werden bis zu 600 Kalorien verbrannt. Zum Vergleich: eine halbe Stunde Laufen verbrennt 300 Kalorien, eine halbe Stunde Radfahren 225.

Entspannen Sie Ihren Körper und Geist

Mit dem eingebauten CD-Spieler hören Sie Ihre Lieblingsmusik, entspannen sich und bauen Stress ab. Infrarot-Saunas bewirken auch die Verringerung von Schlaflosigkeit und anderen stressbezogenen Störungen.

Verringern Sie Giftstoffe und verbessern Sie Ihren Teint

Schwitzen in einer Niedrigtemperaturumgebung aktiviert die Schweißdrüsen und scheidet Giftstoffe über die Haut aus.

Anwendungshinweise

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, Ihre Infrarotkabine zu benutzen. Am wichtigsten ist dabei immer, dass Sie sich wohlfühlen.

Vor der Sitzung

Vorheizen der Kabine

Schalten Sie die Kabine ein und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein. Warten Sie ab, bis die Temperaturanzeige ca. 35°C anzeigt (Vorheizen auf Körpertemperatur). Dies kann je nach Umgebungstemperatur einige Minuten dauern; bei einer Raumtemperatur von 20°C beträgt diese Vorheizphase in etwa 5 - 10 Minuten. Bitte beachten Sie, dass bei einer sehr niedrigen Umgebungstemperatur eine längere Vorheizphase nötig ist.

Flüssigkeitszufuhr

Achten Sie darauf, dass sie VOR, WÄHREND und NACH Ihrer Sitzung ausreichend trinken – keinen Alkohol – damit Ihr Flüssigkeitshaushalt ausgeglichen ist.

Körperpflege

Ein Duschbad vor der Sitzung erhöht das Transpirationsvolumen. Achten Sie jedoch darauf, dass Sie Ihren Körper nach dem Duschbad abtrocknen, denn nasse Haut kühlt und der gewünschte Effekt wird verringert.

Während der Sitzung

Möglichkeiten der Anwendung

Sie können Ihre Infrarotkabine sowohl zum Aufwärmen vor sportlichen Tätigkeiten als auch zum Schwitzen nutzen.

Aufwärmen

Um Ihren Körper vor sportlichen Aktivitäten aufzuwärmen, wählen Sie eine niedrigere Betriebstemperatur – etwa 35°C – 40°C und lassen Sie die Infrarotstrahlung kurze Zeit auf Ihre Muskeln und Gelenke wirken. Eine Sitzung von ca. 10 - 15 Minuten ist in diesem Fall ausreichend. Ihr Körper ist nun für die sportliche Aktivität vorgewärmt und Sie können so das Verletzungsrisiko verringern und die Körperleistung steigern. Bei dieser Art der Nutzung sollten Sie darauf achten, dass Sie nicht schwitzen; die Sitzung kann in leichter Sportbekleidung (z.B. Laufbekleidung) durchgeführt werden.

Schwitzen

Bei dieser Anwendungsmöglichkeit, häufig als Therapiesitzung bezeichnet, nutzen Sie die Kabine zur Stärkung des Immunsystems, zum Lösen von Verspannungen, zur Linderung von Gelenksschmerzen, etc. Vergessen Sie nicht, auch während der Sitzung ausreichend Flüssigkeit (kein Alkohol) zu trinken. Da die Wirbelsäule Zentrum des Nervensystems und daher der zentrale Bereich bei Infrarot-Wärmeanwendungen ist, setzen Sie sich daher mit der Wirbelsäule direkt vor den Strahler.
Wählen Sie die Betriebstemperatur je nach Ihrer körperlichen Verfassung und Ihren Bedürfnissen – Sie sollen Sich auf jeden Fall wohl fühlen. In der Regel wird die Temperatur zwischen 40°C – 50°C eingestellt. Eine Sitzungsdauer von 30 Minuten wird empfohlen. Während dieser Zeit sollte auch die von Ihnen eingestellte Temperatur erreicht werden, die Heizung wird zwischendurch selbsttätig abschalten und nach Abfallen der Temperatur um 1°C wieder einschalten.
Bitte beachten Sie, dass auch Schwitzen „erlernt“ werden muss. Es kann durchaus vorkommen, dass Sie bei den ersten Sitzungen kaum schwitzen. Das Schweißvolumen hängt aber auch von der körperlichen Verfassung ab und ist nicht immer gleich hoch. Diese Art von Sitzung wird ohne Bekleidung durchgeführt, aus hygienischen Gründen setzen Sie sich auf ein Handtuch.
Sollten Sie sich während der Sitzung unwohl fühlen – z.B. wegen zu hoher Temperatur – senken Sie die Betriebstemperatur oder verlassen Sie die Kabine. Es ist durchaus möglich, dass Sie Sich bei den ersten Sitzungen bei niedrigerer Temperatur (40°C) wohler fühlen, später aber auch höhere Temperaturen (50°C) als angenehm empfinden.

Anmerkung: Durch den IR-Intensitätsregler haben Sie die Möglichkeit, die Temperatur der Rückenstrahler noch individueller einzustellen. Dies ist ein besonderer Vorteil, wenn zwei oder mehrere Personen die Kabine gleichzeitig nutzen, denn jeder hat seine Wohlfühltemperatur und dem gemeinsamen Saunaerlebnis steht nichts mehr im Weg.

Aufbauanleitung

Installationsanforderungen

f. Schließen Sie keine anderen Geräte an die gleiche Steckdose wie Ihre Infrarot-Kabine an
g. Installieren Sie die Kabine auf einem völlig ebenen Boden
h. Reinigen Sie Ihre Kabine nicht mit Wasser – Innen- und Außenseite nur feucht abwischen.
i. Stellen Sie Ihre Kabine an einem trockenen Platz auf; sollte der Boden feucht sein, legen Sie Abstandshalter unter, um die Kabine hoch und trocken zu halten.
j. Lagern Sie keine entzündlichen Objekte oder chemische Substanzen in der Nähe der Kabine

Montage Saunaraum

1. Struktur der Infrarotsauna (Siehe Abb. 1)

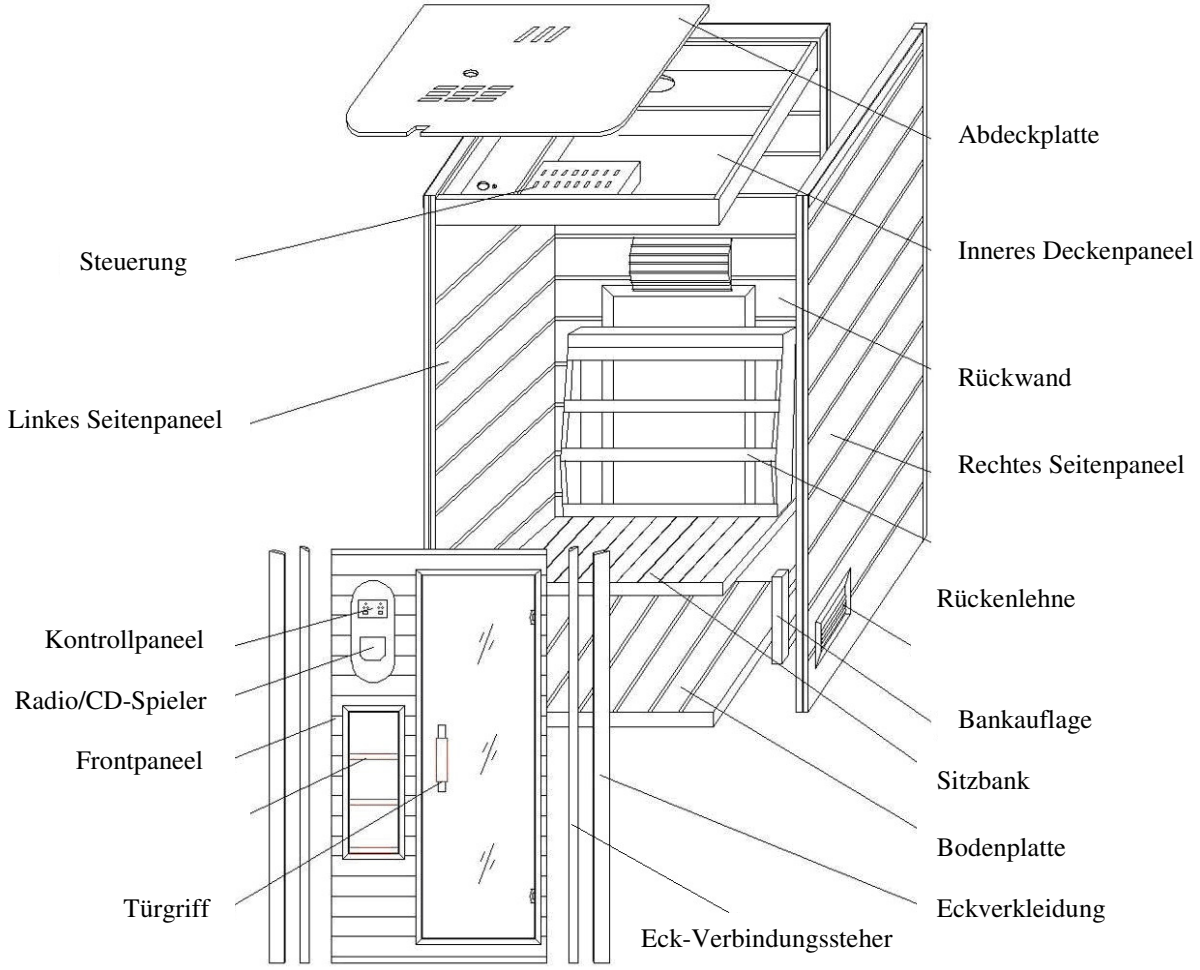


Abb.1

2. Prüfen Sie die C/NO auf den drei Kartons auf Übereinstimmung. Sollte diese nicht bestehen, dann benachrichtigen Sie bitte den Händler, bei dem sie die Infrarot-Kabine gekauft haben. Alle Kabinen der Serie „de luxe“ sind in drei Kartons verpackt. Zum Beispiel: C/NO:002 1 of 3; C/NO:002 2 of 3 und C/NO:002 3 of 3 gehören zu einer Einheit. (Siehe Abb.2 und Abb.2.1)

Abb.2

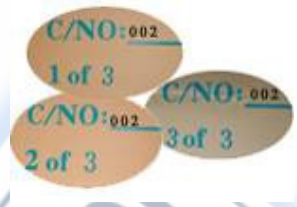


Abb2.1

3. Vergewissern Sie sich vor Beginn des Aufbaus, dass alle Teile vorhanden sind. Siehe folgende Packliste:

a. Bodenplatte
b. Rückwand
c. Linkes Seitenpaneel
d. Rechtes Seitenpaneel
e. Bank 2-teilig
f. Rückenstütze
g. Frontpaneel
h. Inneres Deckenpaneel
i. Äußere Abdeckplatte
j. Türgriff
k. 2 St. Eck-Verbindungssteher
l. 2 St. Eckverkleidung
m. 2 St. Eckstrahler
n. 2 St. ¼ Kreis-Ablagen
o. Radio-CD-Player
p. Schraubenset

4. Legen Sie die Bodenplatte an den Ort, wo Sie Ihre Kabine aufstellen möchten, und achten Sie auf Vorder- und Rückseite. (Siehe Abb.3)

Abb.3

Abb.4

5. Platzieren Sie die Rückwand mit den korrespondierenden Leisten der Bodenplatte. Siehe Abb.4
Hinweis: Bei den Modellen C127DL und C152DL sind zwei Rückwände zu platzieren und mittels Schnappverschluss zu verbinden.

6. Fluchten Sie das linke Seitenpaneel mit den korrespondierenden Leisten der Bodenplatte; achten Sie darauf, dass das linke Seitenpaneel genau in die Rückwand passt.
   Der Riegel hat eine Führungsspitze, die zur Ausrichtung in den Führungsschlitz zu setzen ist. Nehmen Sie die Rückwand (halten Sie sie senkrecht zur Bodenplatte) und setzen Sie die Spitze in den Schlitz, wenn die Rückwand und das Seitenpaneel zusammen auf der Bodenplatte stehen, schließen und verriegeln sie. (Siehe Abb.5)

Abb.5 Montage linkes Seitenpaneel

7. Fluchten Sie das rechte Seitenpaneel mit den korrespondierenden Leisten der Bodenplatte, vergewissern Sie sich, dass das rechte Seitenpaneel genau in die Rückwand passt, und verriegeln Sie wie beim linken Seitenpaneel. (Siehe Abb. 6)

Abb. 6 Montage rechtes Seitenpaneel

8. Nehmen Sie die Sitzblende mit dem Heizelement und schieben Sie sie von hinten in den Schlitz in der inneren Wand. Verbinden Sie dann das Kabel des Heizelements der Bank mit dem korrespondierenden Kabel von der Rückwand; nehmen Sie dann die Sitzplatte und schieben Sie sie in Position. Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Kabel fest verbunden sind, andernfalls arbeitet das Heizgerät nicht. (Siehe Abb.7, Abb.8, Abb.9)

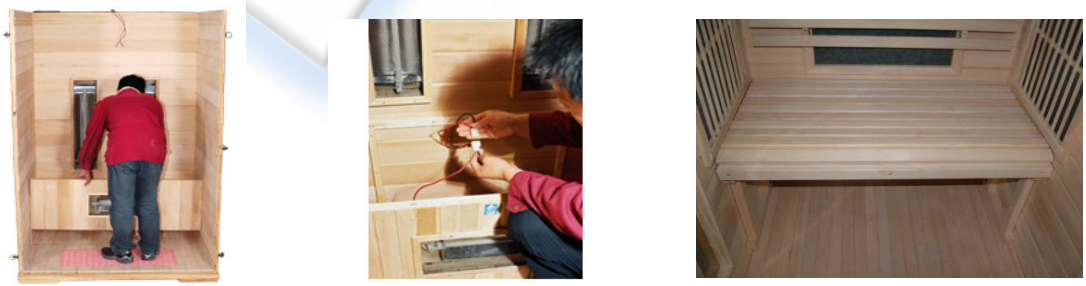


Abb. 7 Abb. 8 Abb. 9

9. Montieren Sie die Rückenlehne an die Rückwand. (Siehe Abb.10)

Abb. 10 Montage Rückenlehne

10. Klinken Sie das Frontpaneel und die Eck-Verbindungssteher zusammen; achten Sie auf linke und rechte Seite, bzw. linken und rechten Steher und schrauben Sie die Verbindungen von der Steherseite an. (Siehe Abb. 11)

Abb. 11 Montage Eck steher

11. Fluchten Sie das Frontpaneel mit den korrespondierenden Leisten der Bodenplatte; klinken Sie dabei das linke und rechte Seitenpaneel in den am Frontpaneel fixierten Verbindungssteher ein, dann schrauben Sie die beiden Seitenpaneele von der Steherseite her an. (Siehe Abb. 12)

Abb. 12 Montage Frontpaneel

12. Befestigen Sie die Eckverkleidung, indem Sie sie in die richtige Position platzieren und vom Innenraum der Kabine durch den Eck-Verbindungssteher anschrauben. (Siehe Abb.13)

Abb. 13 Montage Eckverkleidung

13. Montieren Sie den Türgriff. Hinweis: Ziehen Sie die Schrauben vorsichtig an, um die Glastüre nicht zu beschädigen. (Siehe Abb. 14)

Abb. 14

14. Montieren Sie die Eckstrahler schräg in den vorderen Ecken (Front- und Seitenpaneel) bei den vorgebohrten Löchern. Vor dem Anschrauben verbinden Sie das Kabel des Heizelements mit dem korrespondierenden Kabel des Frontpaneels.
    Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass die Kabel fest verbunden sind, andernfalls arbeiten die Frontstrahler nicht. (Siehe Abb. 15)

15. Über den schrägen Frontstrahlern montieren Sie die ¼ Kreisablage

ACHTUNG: Schritt 14 und 15 entfallen bei den Modellen C127DL und C152DL!

Abb. 15

16. Nehmen Sie das CD-Radio aus der Verpackung , überprüfen Sie das Vorhandensein aller Teile und setzen Sie es in den CD-Rahmen des Frontpaneels ein. Verbinden Sie dann die beigefügten Kabel mit dem Radio. (Siehe Abb. 16.1 bis 16.4)

Abb. 16.1 CD-Radio

Abb. 16.2 Einbau-Radio

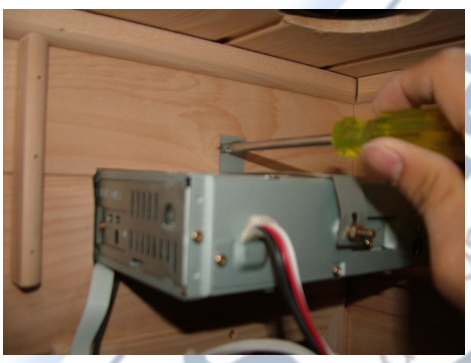


Abb. 16.3 Radio an Metall-Halterung befestigen

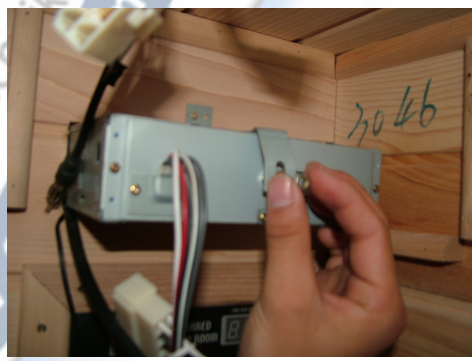


Abb. 16.4 Verschluss des Radios mit Metallhalterung

17. Legen Sie alle Kabel nach draußen, um genug Platz zum Auflegen des inneren Deckenpaneels zu haben. Öffnen Sie die Tür, heben Sie das Deckenpaneel an, um zu sehen, ob sie mit den umliegenden Paneelen (Rückwand, Seitenpaneele und Frontpaneel) zusammenpasst, und senken Sie sie ab. Vergewissern Sie sich vor dem Absenken, dass alle Kabel und Anschlussstecker durch die korrespondierenden Löcher des Deckenpaneels geführt worden sind und beim Absenken kein Kabel eingeklemmt und dadurch beschädigt wird. (Siehe Abb. 17 und 18)

Abb. 17 Kabel der Strahler werden durch die korrespondierenden Löcher geführt

Abb. 18 Montage inneres Deckenpaneel

18. Alle Infrarot-Heizelemente sind vormontiert. Schließen Sie alle Kabel und Stecker an die korrespondierenden Steckdosen der Deckenplatte. Achten Sie darauf, dass die Anschlüsse fest sind. (Siehe Abb.19)

Abb. 19

19. Führen Sie dann die Anschlüsse von Lautsprechern, Lichtsteuerung, Bedienfeld und CD-Radio durch das Loch im Deckenpaneel nach unten. (Siehe Abb. 20).

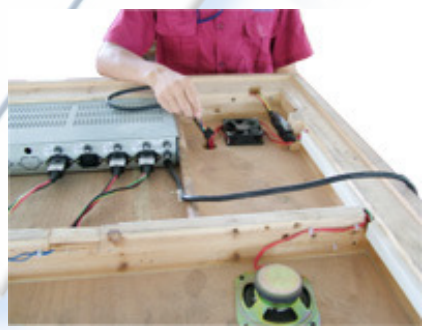


Abb. 20

20. Alle Drähte von der Deckenplatte sind mit den korrespondierenden Anschlüssen des Bedienfelds, des CD-Radios, der Lichtsteuerung und der Radioantenne zu verbinden.

Wurden irgendwelche Anschlüsse nicht vorgenommen, dann wird die Sauna nicht funktionieren. (Siehe Abb. 21-24)

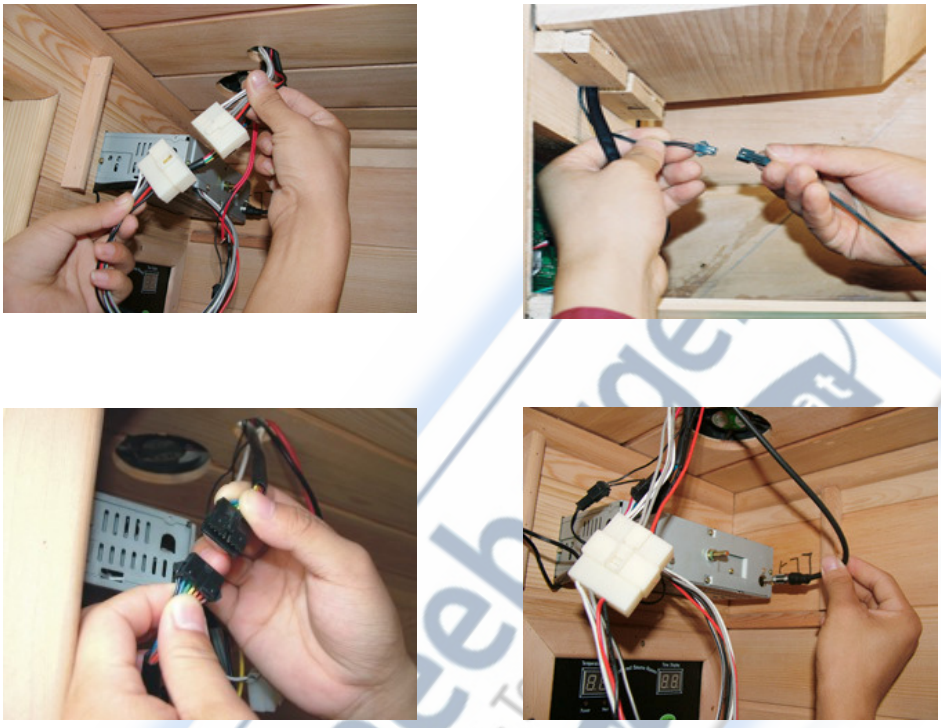


Abb. 21 – 24 Anschlüsse verbinden

21. Befestigen Sie die Gehäuseabdeckung des CD-Radios. (Abb. 25)

Abb. 25

22. Vergewissern Sie sich, dass alle Schritte ordentlich durchlaufen worden sind; verbinden Sie den Stecker mit dem Stromanschluss und nehmen Sie einen Testlauf der Sauna vor, um zu sehen, ob sie korrekt funktioniert. Legen Sie dann die äußere Deckenplatte über die innere Deckenplatte und führen Sie das Stromkabel durch das korrespondierende Loch in der äußeren Deckenplatte. Befestigen Sie die äußere Deckenplatte mit den Schrauben. (Siehe Abb. 26)

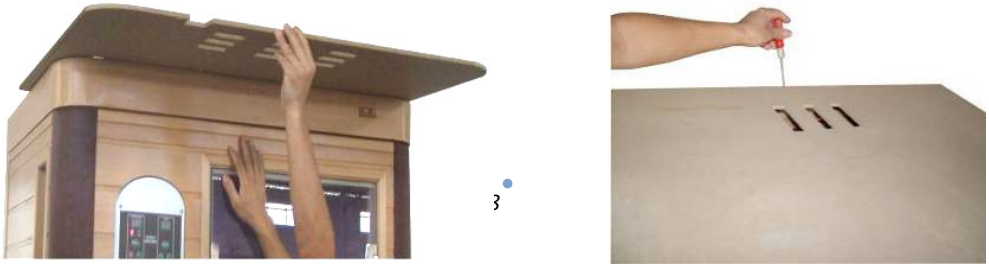


Abb. 26 Abdeckplatte befestigen

Betriebsanleitung

Vorsichtsmaßnahmen

- Überprüfen Sie, ob alle Schaltungen und Stecker allen Anforderungen genügen.
- Stellen Sie Temperatur und Zeit auf einen komfortablen Wert ein, d. h. für gewöhnlich 30 Minuten bei 49° C.
- Trinken Sie vor und während der Saunasitzung ausreichend, am besten Wasser.
- Nach zweistündiger ununterbrochener Nutzung sollte die Sauna für eine Stunde ausgeschaltet werden.
- Vermeiden Sie Verbrennungen durch Berühren des Heizelements.

Betrieb

- Verbinden Sie die Sauna nur mit einer 220-Volt-Steckdose. Verwenden Sie keinen Verteiler. Stecken Sie den Stecker ein und aktivieren Sie die Sauna mit dem ON/OFF-Schalter. Der Stecker sollte **herausgezogen** werden, wenn die Sauna nicht benutzt wird.
- Drücken Sie die Temperatur [+] oder [-] Taste, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Nach dem Einstellen der Temperatur blinkt die Anzeige und stellt auf die tatsächliche Kabinentemperatur um. Um die eingestellte Temperatur abzurufen, drücken Sie die Temperatur [+] oder [-] Taste und im Anzeigenfeld erscheint wieder die eingestellte Temperatur. Wenn die Taste länger als drei Sekunden gedrückt wird, steigt die Temperatur schneller an.
- Drücken Sie die »Licht«-Taste, um die Innenraumbeleuchtung an- oder auszuschalten.
- Wenn die Luft in der Sauna zu stickig ist, öffnen Sie den Lüfter an der Decke oder die Tür.
- Nach der Saunasitzung schalten Sie diese ab und ziehen Sie den Stecker.
- Um die Zeit einzustellen, drücken Sie die Zeit [+] oder [-] Taste, und stellen Sie so die gewünschte Zeit ein. Durch Drücken der Zeit [+] oder [-] Taste kann die Schaltuhr auf einen Wert von 5 bis 60 Minuten eingestellt werden. Wird die Taste länger als drei Sekunden gedrückt, dann erhöht sich der Wert schneller. Um die Saunasitzung zu verlängern, müssen Sie die Schaltuhr erneut einstellen.

CD-Spieler

Bitte lesen Sie die Anleitung unseres CD-Radios.

Warnungen und Sicherheitsvorkehrungen

f. Um Feuer zu verhindern, trocknen Sie keine Sachen in der Sauna, lassen Sie keine Handtücher darin.

g. Um Verbrennungen oder elektrische Schocks zu verhindern, berühren Sie keine Anschlüsse der Fern-Infrarot-Heizelemente und verwenden Sie keine metallenen Werkzeuge in der Kabine.

h. Berühren Sie nicht die Glühlampe, während Sie in der Sauna sind. Wenn die Lampe auszutauschen ist, schalten Sie die Sauna und die Lampe ab, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis die Lampe abgekühlt ist.
i. Sprühen Sie kein Wasser in das Fern-Infrarot-Rohr. Dabei können Sie sich einen elektrischen Schock zuziehen oder die Heizelemente beschädigen.
j. Verwenden Sie die Infrarot-Sauna nicht, wenn einer der folgenden Punkte zutrifft:
    1. Offene Wunden
    2. Augenerkrankungen
    3. Schwerer Sonnenbrand
    4. Ältere und schwache Menschen, insbesondere Kranke, Schwangere und Kinder dürfen die Sauna nicht benutzen. Kinder über sechs Jahren dürfen die Sauna unter Aufsicht Erwachsener nutzen.
    5. Bei einer temperaturbezogenen Krankheit sollte vor der Nutzung ärztlicher Rat eingeholt werden.
    6. Tiere dürfen nicht in die Sauna.
    7. Betreten Sie die Sauna nicht in betrunkenem Zustand.

Fehlerbehebung

	Problem	Mögliche Ursachen	Lösungsvorschläge
1	Anzeigeleuchte für Stromzufuhr funktioniert nicht	Die Anschlüsse sind nicht ordentlich vorgenommen	Überprüfen oder ersetzen Sie die Anschlüsse
		Die Sicherung ist durchgebrannt	Neue Sicherung einsetzen
2	Funktions-Anzeigeleuchte funktioniert nicht	Die korrespondierende Anzeigeleuchte ist defekt	Ersetzen Sie die relevante Leuchte im Bedienfeld
		Die Leiterplatte oder Komponenten ist/sind defekt	Ersetzen Sie die Leiterplatte
3	Infrarot-Heizer heizt nicht	Der Heizer ist defekt	Ersetzen Sie den Heizer mit einem derselben Spezifikationen
		Die Lebensdauer ist am Ende	
		Die Sicherung ist durchgebrannt: L-Hand-Sicherungsfassung: für Rückplatte R-Hand-Sicherungsfassung: für Frontplatte	Ersetzen Sie die Sicherung mit einer derselben Spezifikationen
		Die Kabelverbindung ist locker oder das Heizerkabel ist locker	Überprüfen und befestigen Sie sie ordentlich
		Das Leiterplattenrelais funktioniert nicht	Ersetzen Sie die Leiterplatte
4	Temperatureinstellung funktioniert nicht	Probleme mit dem Heizer	Siehe Heizerproblem, Abschnitt 3
		Sensorkabel funktioniert nicht	Ersetzen Sie das Sensorkabel oder schließen Sie es erneut an
		Die Leiterplatte für die Temperatursteuerung funktioniert nicht	Ersetzen Sie die Leiterplatte des Bedienfelds

5	Sauna gibt Gerüche ab	Leiterplattenprobleme (Sicherungsfassung ist locker, Verbindungskabel ist locker oder Leiterplattenkomponenten sind defekt)	1) Vom Strom trennen, Stromzufuhr und Spannung überprüfen 2) Finden Sie die Objekte mit Problemen 3) Ersetzen Sie die beschädigten Teile
6	Glühlampe leuchtet nicht	Glühlampe ist defekt	Ersetzen Sie die Glühlampe
		Anschlüsse für Glühlampe sind locker	Überprüfen Sie die Anschlüsse oder verbinden Sie die Glühlampe erneut
		Der Glühlampenanschluss ist defekt	Ersetzen Sie ihn
		Probleme mit elektrischem Bedienfeld	Ersetzen oder reparieren Sie es
7	Lautsprecher funktionieren nicht	Der Lautsprecher ist defekt	Ersetzen Sie ihn mit einem derselben Spezifikationen
		Das Lautsprecherkabel ist locker	Schließen Sie das Lautsprecherkabel erneut an
		Die Stromanzeige für CD ist aus	Schalten Sie das Gerät ein
		Defekte Musik-CD	Versuchen Sie es mit einer anderen CD
8	CD-Spieler funktioniert nicht	Stromanschluss ist locker oder defekt	Überprüfen oder ersetzen Sie den Stromanschluss
		Gleichstromversorgung zum CD-Spieler mangelhaft	Überprüfen oder ersetzen Sie die Gleichstromversorgungskabel
		CD-Spieler ist defekt	Ersetzen Sie den CD-Spieler
		Sicherungen für CD-Spieler durchgebrannt	Ersetzen Sie die Sicherungen
9	Sauna lässt sich nicht anschalten	Stromkabel ist nicht eingesteckt	Verbinden Sie das Stromkabel mit der Steckdose
		An Steckdose liegt kein Strom an	Überprüfen Sie Steckdose oder Schutzschalter
		Sicherungen (F201) an Leiterplatte sind durchgebrannt	Ersetzen Sie die 1 A 250 V Sicherung an der Leiterplatte

K. Schreberger Schwimmbad Montage Technik www.schwimmbad.de

Wartung

Reinigung

Säubern Sie die Blende mit einem feuchten Tuch oder erforderlichenfalls mit einer kleinen Menge Handseife vermischt mit Wasser. Reinigen Sie den Saunaraum mit einem feuchten Baumwolltuch, trocknen Sie ihn mit einem trocknen Tuch. Verwenden Sie weder Benzol noch Alkohol oder starke Reinigungschemikalien in der Sauna. HINWEIS: Alle Chemikalien, die Holz beschädigen können, werden die Sauna und die Schutzschicht auf dem Holz beschädigen.
*** Lassen Sie die Sauna oder den CD-Spieler nicht für mehr als zwei Stunden hintereinander eingeschaltet. ***

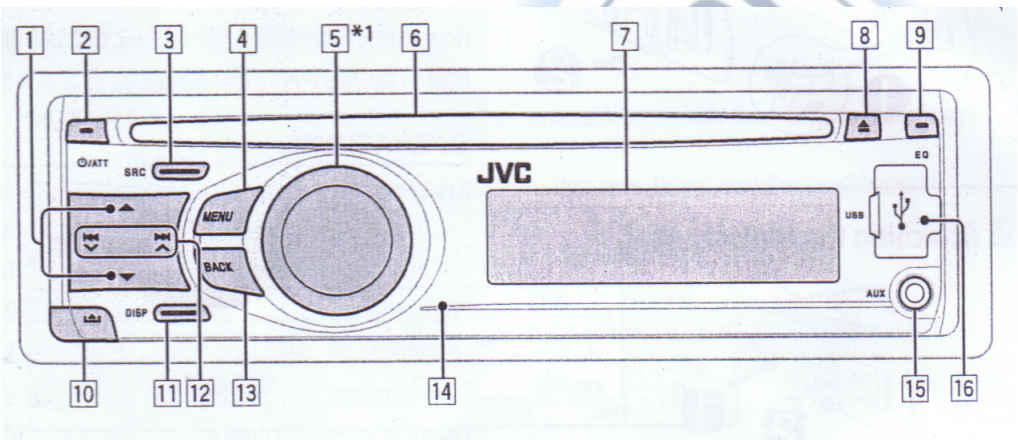
Transport und Lagerung

3. Vermeiden Sie beim Transport den Kontakt mit Regen, Schnee sowie Stöße.
4. Nicht in feuchter Umgebung lagern.

K. Schneekluger Schwimmbad · Montage · Technik www.schwimmbad.at

Bedienungsanleitung

JVC CD RECEIVER



1) ▪ **FM/AM:** gespeicherten Sender auswählen
   ▪ **CD/USB:** Ordner bzw. Track auswählen
2) ▪ einschalten
   ▪ Sound dämpfen (wenn der Radio bereits eingeschaltet ist)
   ▪ ausschalten (Taste gedrückt halten)
3) Wiedergabequelle auswählen
   FM → AM → CD → USB → AUX
4) Menütaste
5) ▪ Lautstärkeregelung oder Track auswählen (Taste drehen)
   ▪ Auswahl bestätigen (Taste drücken)
6) CD-Schacht
7) Display
8) CD auswerfen
9) Soundmodus auswählen
10) Bedienpanel entfernen
11) am Display angezeigte Information wechseln
12) ▪ **FM/AM:** Sender suchen
   ▪ **CD/USB:** Track auswählen
13) zum vorherigen Menü zurückkehren
14) Sensor für Fernbedienung
15) Schnittstelle für externe Geräte
16) USB Schnittstelle

Wirkung der Farben - Allgemeine Information

Mit unserem Farblichtgerät nutzen Sie die Wirkung des Lichtes in Ihrer Infrarotkabine oder Sauna – fröhlich bunt, beruhigend oder romantisch. Farblicht als therapeutisches Mittel zählt zu den ältesten Behandlungsformen der Menschheit. Dass Sonnenlicht eine wohltuende und heilende Wirkung auf den Organismus hat, das wussten bereits die Völker der Antike (Azteken, Mayas und Ägypter). Auch im alten China wusste man um die therapeutische Wirkung der unterschiedlichen Farben.Begründer der modernen Farbtherapie ist der Amerikaner Edwin D. Babbit (19. Jahrhundert).

Farben beeinflussen den menschlichen Organismus und die Psyche.

Von den menschlichen Sinnen ist der Sehsinn am weitaus stärksten ausgeprägt. Licht hat einen wesentlichen Einfluss auf unsere Stimmungen und unser Wohlbefinden. Einzelne Farben lösen bei unterschiedlichen Menschen ganz verschieden Reaktionen und Empfindungen aus. Rot- und Gelbtöne werden im allgemeinen als wärmend, anregend und vitalisierend empfunden, grün wird mit Natur, Pflanzen, Leben und Erholung in Verbindung gebracht, während Blautöne eher als kühl und beruhigend angesehen werden.

Blau

Blau wirkt beruhigend, kühlend und antiseptisch. Blau senkt den Blutdruck und gibt einen klaren Geist. Blau wird besonders bei Schlafstörungen, Kopfschmerz und Migräne angewendet.

Rot

Rot wirkt aktivierend, aufputschend, bringt das Blut in Wallung, erhöht den Puls, den Blutdruck und die Atemfrequenz. Rot hat einen wärmenden, anregenden und vitalisierenden Effekt auf Körper, Geist und Emotionen.

Gelb

Gelb wirkt bei Verdauungsstörungen, Blähungen, Allergien, Asthma und bei Nervosität. Gelb hat einen aufheiternden Effekt und bringt die Flüssigkeiten (Lymphe, Blut, Wasser) zum Fließen. Gelb wirkt deshalb auch entschlackend.

Grün

Grün wirkt beruhigend, harmonisierend und ausgleichend. Grün regeneriert angeschlagene Nerven und gibt neue Energie. Wird bei allen Arten von Herzleiden angewendet.

Weiß

Weiß ist die Farbe von Eis und Schnee. Weiß ist ein Symbol der Reinheit, Klarheit, Erhabenheit und Unschuld. Sie gilt auch als Zeichen der Unnahbarkeit, Empfindsamkeit und kühler Reserviertheit.

K. Schneeberger - Schwimmbad-Montage-Technik

Albenedt 12, A-4655 Vorchdorf

Tel.: +43 7614 6302 Fax: +43 7614 6302 14

www.schwimmbad1a.at